

Orchestra Seattle/Seattle Chamber Singers

George Shangrow, Founder and Music Director

presents

The Seattle Chamber Singers IN CONCERT

Saturday, June 1, 1996 - 8:00 p.m. - Church of the Redeemer

-Program-

Wondrous Love (traditional Southern folk-hymn)
Super flumina Babylonis
Ave Maria
Os justi

arr. Paul Christiansen
Giovanni Pierluigi da Palestrina
Anton Bruckner
Anton Bruckner

Three Motets, Opus 110
Ich aber bin elend
Ach, arme Welt, du trügest mich
Wenn wir in höchsten Nöten sein

Johannes Brahms

Three Reincarnations
Mary Hynes
Anthony O Daly
The Coolin'

Samuel Barber

INTERMISSION

Dodi Li (Israeli Song)
The Meridian Park Singers, Ann Erickson, director

Nira Chen

Psalmkonzert (1957)
I. Psalm 96: 1-3
II. Psalm 40: 1-5
III. Psalm 103: 8-11
IV. Psalm 107: 1-22, 43
V. Psalm 96: 1-3
Brian Box, baritone

Heinz Werner Zimmermann

Texts

Wondrous Love

(trad.)

What wondrous love is this, O my soul!
That Christ should lay aside his crown
For my soul!
What wondrous love is this, O my soul.

Super flumina Babylonis

Palestrina

Upon the rivers of Babylon there we sat and wept,
when we remembered thee, O Sion!
On the willows in the midst thereof,
we hung up our instruments. (Psalm 136)

Ave Maria

Bruckner

Hail Mary, full of grace;
the Lord is with thee.
Blessed art thou amongst women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of God,
pray for us sinners,
now and at the hour of our death. Amen.

Os justi meditabitur

Bruckner

The mouth of the just is exercised in wisdom,
and his tongue will be talking of judgment;
the law of God is in his heart,
and it will never be supplanted. (Psalm 37)

Three Motets

Johannes Brahms

Ich aber bin elend
But I am afflicted and in great sorrow;
Lord God, who art gracious and of steadfast mercy,
Lord God, who art rich in love and all goodness,
Thou who dost show Thy mercy to thousands,
and forgive sinfulness, trespasses, and offenses,
and before whom no one stands innocent:
Lord God, with Thy mercy look on me.

Ach, arme Welt, du trügest mich
Alas, poor world, thou mockest me;
That I do know most certainly,
But still I must perceive thee.
Thou faithless world, thou art not true;
In pain and woe I know that too,
The fires of hell shall grieve thee.
Thy goods, thy worth cannot prevail;
In death, in need they all shall fail;
Thy wealth is but an empty tale;
God grant that I may leave thee (find peace).

Wenn wir in höchsten Nöten sein
When we do suffer grief and woe
And know not where our feet must go,
And find no guide to show the way,
Though we do seek it all the day;

Let this then be our only grace,
That here together in this place
We cry to Thee, O God most dear,
To save us from all pain and fear.

O look not on our grievous sin,
But grant that we Thy grace may win,
Stand by us in our time of need,
That from all grief we may be freed;
That from a grateful spirit we
May offer joyful thanks to Thee
And serve Thy word that we adore,
That we may praise Thee evermore

Three Reincarnations

Samuel Barber

Poems by James Stephens

Mary Hynes

She is the sky of the sun!
She is the dart of love!
She if the love
Of my heart!
She is a rune!
She is above the women Of the race of Eve
As the sun Is above the moon!
Lovely and airy The view from the hill
That looks down Ballylea!
But no good sight Is good, until
By great good luck You see
The Blossom of Branches
Walking towards you, Airily, airily.

Anthony O Daly

Since your limbs were laid out
The stars do noth shine!
The fish leap not out
In the waves!
On our meadows the dew
Does not fall in the morn,
For O Daly is dead!
Not a flow'r can be born!
Not a word can be said!
Not a tree have a leaf!
Anthony! After you
There is nothing to do!
There is nothing but grief!

The Coolin' (The Fair Haired One)

Come with me, under my coat,
And we will drink our fill
Of the milk of the white goat,
Or wine if it be thy will.
And we will talk, until
Talk is a trouble, too,
Out on the side of the hill;
And nothing is left to do,
But an eye to look into an eye;
And a hand in a hand to slip;
And a sigh to answer a sigh;
And a lip to find out a lip!

What if the night be black!
And the air on the mountain chill!
Where the goat lies down in her track,
And all but the fern is still!
Stay with me, under my coat!
And we will drink our fill
Of the milk of the white goat,
Out on the side of the hill!

Dodi Li

Nira Chen

My beloved is mine and I am his,
the shepherd grazing his flock among the lilies.
Vs. 1 Who is this who goes up from the wilderness
perfumed with myrrh and frankincense?
Vs. 2 You have captivated my heart,
my chosen sister and bride.
Vs. 3 Awake North Wind and come South Wind.
-from Song of Songs, 2:16, 3:6, 4:9

Psalmkonzert Heinz Werner Zimmermann

I. Psalm 96

Sing ye! Sing to the Lord, all ye lands!
Sing to the Lord your newest song.
Sing praises to His glory!
From day to day make known His saving grace!
Declare unto all the nations His glory and His wonders!
Sing to the Lord your newest song! Alleluia!

II. Psalm 40

Blessed is he who puts his trust in the Lord
and does not turn to them who are arrogant
and to all them who deceive with vicious lies!
I cried to the Lord,
He inclined His heart to me, and, hearing my cry,
He brought me out of a horrible pit, out of miry clay,
and He has set my feet upon a rock that I may safely walk.
And He has given a song, another song to me
to praise and thanks our God.
Many shall see His wonders, and they shall fear Him,
and they shall trust Him!

III. Psalm 103

Thy mercy and grace is great, O Lord,
Thy patience and abundant goodness!
He will not always chide thee nor show His wrath ever.
He has not dealt with us for our transgressions,
Nor rewarded us for our iniquities!
For as high as heaven is above earth and sea,
so great is His mercy toward them that fear Him! Amen.

IV. Psalm 107

Thanks be to God for He is gracious,
His love endureth forevermore!
Let the redeemed of the Lord tell of His might,
those whom He has rescued from trouble,
and those whom He has gathered from far distant countries,
from rising 'til setting of the sun, from north and from south,
those in trouble called unto the Lord
and He brought them out of their distress,
and He safely led them unto the straight way,
'til they reached the city where they could abide.

Let the redeemed thank Him for His might and goodness!
Thank Him for His wonders
shown unto the children of mankind!
Thanks be to God for He is gracious,
His love endureth forevermore!
Those in trouble called unto the Lord!
And He brought them out of their distress;
He gave them His word and made them whole again,
and delivered them all from death and ruin.
They shall give thanks unto Him.
For all His goodness and for all His wonders!
Thanks be to God! Thank Him!
Who is wise enough to heed this?
Thanks be to God, His love endureth forevermore!

V. Psalm 96

Sing ye! Sing to the Lord, all ye lands!
Sing to the Lord your newest song.
Sing praises to His glory!
From day to day make known His saving grace!
Declare unto all the nations His glory and His wonders!
Sing to the Lord your newest song!

with Cantus Firmus:

Now thank we all our God
With heart and hands and voices,
Who wondrous things hath done,
In whom the world rejoices,
Who from our mother's arms
Hath blessed us on our way
With countless gifts of love
And still is ours today.
Alleluia!

Notes by composer Heinz Werner Zimmermann
(from a recording dated 1962!)

The Psalm Concerto which is presented here betrays not only by the peculiar instrumentation that it takes up some suggestions of jazz music. This does not mean that it can actually be described as jazz music. One would search in vain for the improvised parts characteristic of jazz; the high demands of the tradition of Protestant church music forbid any kind of negligence in the composition. (Were that only so today! -gs) Moreover, this Psalm Concerto is a choral cantata and choral composition makes further demands which must widen still more the gulf between this type of music and any purely instrumental style as jazz. Why then should any suggestion of jazz have been adopted? Because a composer of our day would have to stop his ears if he did not want to be influenced by it. Because it is a new music, capable of assimilating musical tradition; secular instrumental music, yet originating in the religious vocal music of the spirituals. And because it is the only new music that still knows how to rejoice.

Seattle Chamber Singers

George Shangrow, music director

Sopranos

Jennifer Adams
Sue Cobb
Crissa Cugini
Andrea D'Ambrosia
Kyla DeRemer
Dana Durasoff
Cinda Freece
Lorelette Knowles
Jill Kraakmo
Nancy Lewis
Alexandra Miletta
Paula Rimmer
Liesel Van Cleeff

Altos

Sharon Agnew
Margaret Alsup
Kay Benningfield
Luna Bitzer
Cheryl Blackburn
Jane Blackwell
Wendy Borton
Suzi Means
Laurie Medill
Nancy Shasteen
Nedra Slausen
Adrienne Thomas

Tenors

Paul Benningfield
Alex Chunn
Ralph Cobb
Jon Lange
Tom Nesbitt

Basses

Andrew Danilchik
Douglas Durasoff
Peter Henry
Rob Jones
Rob Kline
Rob Platt
Robert Schilperoort
John Stenseth
Richard Wycoff

Trumpet

Matthew Dalton
Matt Walsh
Gordon Ullmann

Vibraphone

Dan Oie

String Bass

Kerry Fowler

Meridian Park Singers

Ann Erickson, director

Maria Ardissono
Chris Ching
Jason Ching
Leila Cook
Brittany Duncan
Erin Duncan

Cameron Eickelmann
Sarah Estill
Myle Hamilton
John Hausinger
Callie Jones
Erin Jordan

Elisa Koler
Anna Lindvall
Patrick McAdams
Bree Mullen
Chris Nordstrand
Molly Nordstrand

Laura Osterloh
Jafreen Sadeque
Morgan Webb
Jeremy Weiss
Jean-Paul Willynck
Mindy Yang

ORCHESTRA SEATTLE/SEATTLE CHAMBER SINGERS

1305 Fourth Avenue, Suite 402, Seattle, Washington 98101 • Telephone 682-5208

Alan S. Middleton, President • Robert J. Roche, Secretary • Rena Illumin, Treasurer
Board of Directors: Sharon Agnew; Dr. Douglas Durasoff; Kerry Fowler; Dr. Richard Lyman
Ray Peacoe; Michael Yantis